

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR TIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

itions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.

Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.

La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.

L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

macie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.

les achats des médicaments à l'étranger en cas d'absence des vignettes ou codes-barres une facture du pharmacien est exigée en plus de l'ordonnance du médecin prescripteur

ologie et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

que :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

ducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

aire :

En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

die et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée une fois par an.

Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com
Prise en charge : pec@mupras.com
Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

JPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données icité personnel.

JPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



Déclaration de Maladie

W21-831893

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ A

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 1448 Société : RAM

☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☐ Autre :

Nom & Prénom : BANGOUR TOURRYA

Date de naissance : 24/10/1949

Adresse : 163, KSOUR ASNE 2 MASSIRA 1 MARRAKECH

Tél. : 0666593575 / 0524354031

Total des frais engagés : 3,289,2 DH X

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : 15/01/2024

Nom et prénom du malade : BANGOUR TOURRYA Age : 24/10/49

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Glaucome oculaire

Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'at médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Marrakech Le : 15/01/2024

Signature de l'adhérent(e) : [Signature]

PR4FR05/V2/20-10-2023

Autorisation CNDP N° : AA-215 / 2019

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
15 01.24 65		400	

EXECUTION DES ORDONNANCES

achet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
	02 FEB 2024	2889,20

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

achet et signature du radiateur et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

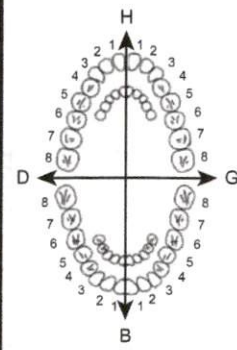
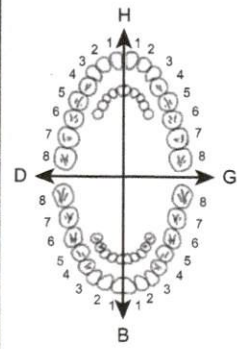
VOLET ADHERENT

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	Montant des Honoraires	CCEFFICIE DES TRAV,
					
O.D.F. PROTHESES DENTAIRES	<div> <div> <div>H</div> <div>25533412</div> <div>00000000</div> <div>D</div> <div>00000000</div> <div>35533411</div> </div> <div> <div>21433552</div> <div>00000000</div> <div>G</div> <div>00000000</div> <div>11433553</div> </div> <div>B</div> </div>				CCEFFICIE DES TRAV,
	<div> <div>(Création, remont, adjonction)</div> <div>Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession</div> </div>				<div> <div>Montant des Honoraires</div> <div></div> </div>
					

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXE

Ophthalmology Laser Le Gueliz

Cabinet d'ophtalmologie spécialisé

Adulte & enfant

Cataracte, Strabisme, Ptosis, Voies

lacrymales, Glaucome, Cornée, Rétine,

Chirurgie réfractive et Contactologie

طب العيون و الليزر جليز

عيادة متخصصة في امراض وجراحة العيون

الكبار والصغار

المياه البيضاء، الحول، امراض الجفن، المسالك

الدمعية، الزرق، القرنية، الشبكية

الحراقة، الانكسارية والعديد الاخرى

Marrakech le :

15 janvier 2024

Mme BANQOUR Touriya

457,50

(91,50 x 5)

1/ ALPHAGAN 02 ./.: collyre cl

1 goutte 2 fois/jour; 8h30 et 20 heures30, dans les deux yeux

960,50

(192,10 x 5)

2/ DUOTRAV 40 / 5 µg / mg collyre

collyre 1 fois par jour à 22h, dans les deux yeux

571,20

(95,20 x 6)

3/ XOLA

1 GOUTTE 2X/J, dans les deux yeux

4/ HYLOGEL collyre

(180,00 x 5)

1 goutte x4/j, dans les deux yeux

Traitement pendant : 3 Mois

2889,20

Adresse : Business Affaires Gueliz Intersection Bd Abdelkrim El Khattabi et Bd My rachid 2e étage N° 11

Téléphone : 0808536471 / 0664059999

Email : olgmarrakech@gmail.com

زولا®
Xola®

Lot: 2 H 6 0
Fab: 08 22
Exp: 08 24

PPV: 95 DH 20



2026-01

LOT

306557

PPC:

180 DH



2026-03

LOT

307142

PPC:

180 DH



2026-01

LOT

306557

PPC:

180 DH



2026-03

LOT

307142

PPC:

180 DH



2026-01

LOT

306557

PPC:

180 DH

زولا®
Xola®

Lot: AA0138
Fab: 01 23
Exp: 01 25

PPV: 95 DH 20

زولا®
Xola®

Lot: AA0138
Fab: 01 23
Exp: 01 25

PPV: 95 DH 20

زولا®
Xola®

Lot: AA0138
Fab: 01 23
Exp: 01 25

PPV: 95 DH 20

زولا®
Xola®

Lot: AE0512
Fab: 05 23
Exp: 05 25

PPV: 95 DH 20

Optical

زولا®
Xola®

Lot: AA0139
Fab: 01 23
Exp: 01 25

PPV: 95 DH 20

NOVARTIS

NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL



DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL
Collyre en solution, 2,5 ml
Boîte de 1 flacon
Sotherma Bouskoura
PPV : 192-10 DH
AMM N° 591/16 DMP / 21/ NRO

Remboursable AMO
407393 MA

dicament
notice.
ormations

**Veillez lire attentivement
car elle contient
Vous pourriez avoir
Si vous avez d'autres**

à votre médecin, ou à votre pharmacien.
Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, cela pourrait lui être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres. Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol).

Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter les personnes atteintes de glaucome, appelée glaucome.

**2- QUELLES SONT LES
D'UTILISER DuoTrav**

N'utilisez jamais DuoTrav

- si vous êtes allergique à un des composants du DuoTrav, à un bêta-bloquant ou à un prostaglandin.

- Utilisez un seul flacon à la fois. Ne pas ouvrir le sachet tant que vous n'avez pas besoin du flacon.

Utilisez DuoTrav aussi longtemps que votre médecin vous le dit.

Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteint(s).

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires
Rougeur de l'œil.

Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

Effets indésirables rares (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

NOVARTIS

NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL



DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL

Collyre en solution, 2,5 ml

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192-10 DH

AMM N° 591/16 DMP / 21/ NRO

Remboursable AMO

407393 MA

**dicament
notice.**

Informations

**Veillez lire attent
car elle contient
Vous pourriez av
Si vous avez d'aut
à votre médecin, ou à votre pharmacien.**

Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, cela pourrait lui être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres. Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol).

Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter les personnes atteintes de glaucome, appelée glaucome.

2- QUELLES SONT LES D'UTILISER DuoTrav

N'utilisez jamais DuoTrav

- si vous êtes atteint d'une maladie cardiaque, d'une maladie pulmonaire, d'une maladie rénale, d'une maladie hépatique, d'une maladie thyroïdienne, d'une maladie du système nerveux, d'une maladie du système circulatoire, d'une maladie du système digestif, d'une maladie du système génito-urinaire, d'une maladie du système musculo-squelettique, d'une maladie du système immunitaire, d'une maladie du système endocrinien, d'une maladie du système reproducteur, d'une maladie du système sensoriel, d'une maladie du système intégratif, d'une maladie du système de régulation, d'une maladie du système de défense, d'une maladie du système de réparation, d'une maladie du système de croissance, d'une maladie du système de développement, d'une maladie du système de vieillissement, d'une maladie du système de mort.



- Utilisez un seul flacon à la fois. Ne pas ouvrir le sachet tant que vous n'avez pas besoin du flacon.

Utilisez DuoTrav aussi longtemps que votre médecin vous le dit.

Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteint(s).

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

Effets indésirables moins fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

NOVARTIS

NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL



DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL

Collyre en solution, 2,5 ml

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192-10 DH

AMM N° 591/16 DMP / 21/ NRO

Remboursable AMO

407393 MA

**dicament
notice.**

Informations

**Veillez lire attentivement
car elle contient
Vous pourriez avoir
Si vous avez d'autre**

à votre médecin, ou à votre pharmacien.
Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, cela pourrait lui être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres. Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol).

Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter les personnes atteintes de glaucome, appelée glaucome.

2- QUELLES SONT LES D'UTILISER DuoTrav

N'utilisez jamais DuoTrav

- si vous êtes allergique à un des composants du DuoTrav, à un bêta-bloquant ou à un prostaglandin.

- Utilisez un seul flacon à la fois. Ne pas ouvrir le sachet tant que vous n'avez pas besoin du flacon.

Utilisez DuoTrav aussi longtemps que votre médecin vous le dit.

Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteint(s).

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

NOVARTIS

NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL



DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL
Collyre en solution, 2,5 ml
Boîte de 1 flacon
Sothema Bouskoura
PPV : 192-10 DH
AMM N° 591/16 DMP / 21/ NRO

Remboursable AMO
407393 MA

dicament
notice.
ormations

**Veillez lire attentivement
car elle contient
Vous pourriez avoir
Si vous avez d'autres**

à votre médecin, ou à votre pharmacien.
Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, cela pourrait lui être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol).

Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter les personnes atteintes de glaucome, appelée glaucome.

**2- QUELLES SONT LES
D'UTILISER DuoTrav**

N'utilisez jamais DuoTrav

- si vous êtes allergique à un des composants du DuoTrav, à un bêta-bloquant ou à un analogue des prostaglandines.

- Utilisez un seul flacon à la fois. Ne pas ouvrir le sachet tant que vous n'avez pas besoin du flacon.

Utilisez DuoTrav aussi longtemps que votre médecin vous le dit.

Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oublié de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteint(s).

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires
Rougeur de l'œil.

Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

Effets indésirables rares (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

NOVARTIS

NOTICE : INFORMATION DE L'UTILISATEUR

DuoTrav® 40 microgrammes/mL + 5 mg/mL



DUOTRAV® 40 µg/mL + 5 mg/mL

Collyre en solution, 2,5 ml

Boîte de 1 flacon

Sothema Bouskoura

PPV : 192-10 DH

AMM N° 591/16 DMP / 21/ NRO

Remboursable AMO

407393 MA

**dicament
notice.**

Informations

**Veillez lire attentivement
car elle contient
Vous pourriez avoir
Si vous avez d'autre**

à votre médecin, ou à votre pharmacien.
Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre, cela pourrait lui être nocif, même si les signes de leur maladie sont identiques aux vôtres.
Si l'un des effets indésirables devient grave ou si vous remarquez un effet indésirable non mentionné dans cette notice, parlez-en à votre médecin, ou à votre pharmacien.

Que contient cette notice ?

- 1- Qu'est-ce que DuoTrav et dans quels cas est-il utilisé ?
- 2- Quelles sont les informations à connaître avant d'utiliser DuoTrav ?
- 3- Comment utiliser DuoTrav ?
- 4- Quels sont les effets indésirables éventuels ?
- 5- Comment conserver DuoTrav ?
- 6- Informations supplémentaires.

1- QU'EST-CE QUE DuoTrav ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

DuoTrav collyre en solution est une association de deux principes actifs (travoprost et timolol).

Le travoprost est un analogue des prostaglandines qui agit en augmentant l'évacuation de liquide aqueux de l'œil, ce qui diminue la pression. Le timolol est un bêta-bloquant qui agit en réduisant la production de liquide à l'intérieur de l'œil. Les deux composants agissent ensemble pour réduire la pression à l'intérieur de l'œil.

DuoTrav collyre est utilisé pour traiter les personnes atteintes de glaucome, appelée glaucome.

**2- QUELLES SONT LES
D'UTILISER DuoTrav**

N'utilisez jamais DuoTrav

- si vous êtes atteint d'une maladie cardiaque, d'une maladie pulmonaire, d'une maladie rénale, d'une maladie hépatique, d'une maladie thyroïdienne, d'une maladie du système nerveux, d'une maladie du système circulatoire, d'une maladie du système digestif, d'une maladie du système urinaire, d'une maladie du système reproducteur, d'une maladie du système immunitaire, d'une maladie du système musculo-squelettique, d'une maladie du système endocrinien, d'une maladie du système métabolique, d'une maladie du système hématopoïétique, d'une maladie du système lymphatique, d'une maladie du système nerveux autonome, d'une maladie du système nerveux central, d'une maladie du système nerveux périphérique, d'une maladie du système nerveux entérique, d'une maladie du système nerveux végétatif, d'une maladie du système nerveux somatique, d'une maladie du système nerveux sensoriel, d'une maladie du système nerveux moteur, d'une maladie du système nerveux intégratif, d'une maladie du système nerveux régulateur, d'une maladie du système nerveux adaptatif, d'une maladie du système nerveux protecteur, d'une maladie du système nerveux réparateur, d'une maladie du système nerveux régénératif, d'une maladie du système nerveux évolutif, d'une maladie du système nerveux dynamique, d'une maladie du système nerveux fonctionnel, d'une maladie du système nerveux structurel, d'une maladie du système nerveux chimique, d'une maladie du système nerveux électrique, d'une maladie du système nerveux magnétique, d'une maladie du système nerveux thermique, d'une maladie du système nerveux mécanique, d'une maladie du système nerveux acoustique, d'une maladie du système nerveux olfactif, d'une maladie du système nerveux gustatif, d'une maladie du système nerveux tactile, d'une maladie du système nerveux auditif, d'une maladie du système nerveux visuel, d'une maladie du système nerveux olfactif, d'une maladie du système nerveux gustatif, d'une maladie du système nerveux tactile, d'une maladie du système nerveux auditif, d'une maladie du système nerveux visuel.



- Utilisez un seul flacon à la fois. Ne pas ouvrir le sachet tant que vous n'avez pas besoin du flacon.

Utilisez DuoTrav aussi longtemps que votre médecin vous le dit.

Si vous avez utilisé plus de DuoTrav que vous n'auriez dû

Si vous avez mis trop de DuoTrav dans les yeux, rincez-les avec de l'eau tiède. Ne mettez pas d'autres gouttes jusqu'à ce que le moment soit venu de mettre la goutte suivante.

Si vous oubliez d'utiliser DuoTrav

Si vous oubliez de mettre DuoTrav, continuez avec la goutte suivante comme prévu. Ne prenez pas de dose double pour compenser la dose que vous avez oubliée de prendre. La posologie ne doit pas excéder une goutte par jour dans l'œil (les yeux) atteint(s).

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav

Si vous arrêtez d'utiliser DuoTrav sans en parler à votre médecin, la pression de votre œil ne sera pas contrôlée, ce qui pourrait provoquer une perte de la vue.

Si vous utilisez un autre collyre en plus de DuoTrav, attendez au moins 5 minutes entre DuoTrav et l'autre collyre.

Si vous êtes porteur de lentilles de contact souples, n'utilisez pas le collyre lorsque vous portez vos lentilles. Après avoir utilisé le collyre, attendez 15 minutes avant de remettre vos lentilles.

Si vous avez d'autres questions sur l'utilisation de ce médicament, demandez plus d'informations à votre médecin ou à votre pharmacien.

4- QUELS SONT LES EFFETS INDESIRABLES EVENTUELS ?

Comme tous les médicaments, ce médicament peut provoquer des effets indésirables, mais ils ne surviennent pas systématiquement chez tout le monde.

Vous pouvez généralement continuer à utiliser le collyre, à moins que les effets soient graves. Si vous vous inquiétez, contactez votre médecin ou votre pharmacien. N'interrompez pas l'utilisation de DuoTrav sans en parler à votre médecin.

Effets indésirables très fréquents (peuvent affecter plus de 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Rougeur de l'œil.

Effets indésirables fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 10)

Effets oculaires

Inflammation de la surface de l'œil avec atteinte superficielle, douleur oculaire, vision floue, vision anormale, œil sec, démangeaison oculaire, gêne oculaire, signes et symptômes d'irritation oculaire (par exemple sensation de brûlure, de picotement).

Effets indésirables peu fréquents (peuvent affecter jusqu'à 1 personne sur 100)

Alphagan®

0,2 %, collyre Brimonidine

 ALLERGAN



Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
 - Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus tard à votre pharmacien.
- ...nnellement prescrit. Ne le donnez pas à un enfant sans qu'il ait été préalablement prescrit. Ne le donnez pas à un enfant pour être nocif, même si les signes de leur maladie sont apparus.
- ...effet indésirable, parlez-en à votre médecin. Si vous avez un effet indésirable ou une réaction allergique, arrêtez d'utiliser le médicament et consultez votre médecin. Parlez aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice.

Dans cette notice :

1. Qu'est-ce que ALPHAGAN®
2. Quelles sont les informations importantes à connaître
3. Comment utiliser ALPHAGAN®
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ALPHAGAN® 0.2%, collyre ?
6. Informations supplémentaires.

1. QU'EST-CE QUE ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

ALPHAGAN® est indiqué pour réduire la pression intraoculaire élevée chez les patients ayant un glaucome à angle ouvert ou une hypertension oculaire.

Il peut être utilisé soit seul quand un collyre bêta-bloquant est contre-indiqué, soit en association avec un autre collyre quand ce dernier ne parvient pas à réduire suffisamment la pression intraoculaire.

La substance active contenue dans ALPHAGAN® est le tartrate de brimonidine qui agit en réduisant la pression à l'intérieur de l'œil.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ?

N'utilisez jamais ALPHAGAN® 0.2%, collyre dans les cas suivants :

- Si vous êtes allergique (hypersensible) au tartrate de brimonidine ou à l'un des autres composants contenus dans



Alphagan®

0,2 %, collyre Brimonidine

 ALLERGAN



Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
 - Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus tard à votre pharmacien.
- ne doit jamais être prescrite. Ne le donnez pas à un enfant, car il peut être nocif, même si les signes de leur maladie sont légers.
- En cas d'effet indésirable, parlez-en à votre médecin ou à votre pharmacien. Parlez aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice.

Dans cette notice :

1. Qu'est-ce que ALPHAGAN®
2. Quelles sont les informations importantes à connaître
3. Comment utiliser ALPHAGAN®
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ALPHAGAN® 0.2%, collyre ?
6. Informations supplémentaires.

1. QU'EST-CE QUE ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

ALPHAGAN® est indiqué pour réduire la pression intraoculaire élevée chez les patients ayant un glaucome à angle ouvert ou une hypertension oculaire.

Il peut être utilisé soit seul quand un collyre bêta-bloquant est contre-indiqué, soit en association avec un autre collyre quand ce dernier ne parvient pas à réduire suffisamment la pression intraoculaire.

La substance active contenue dans ALPHAGAN® est le tartrate de brimonidine qui agit en réduisant la pression à l'intérieur de l'œil.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ?

N'utilisez jamais ALPHAGAN® 0.2%, collyre dans les cas suivants :

• Si vous êtes allergique (hypersensible) au tartrate de brimonidine ou à l'un des autres composants contenus dans



Alphagan®

0,2 %, collyre Brimonidine

 ALLERGAN



Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
 - Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus tard à votre pharmacien.
- ...nnellement prescrit. Ne le donnez pas
...eur être nocif, même si les signes de leur
...s.
...effet indésirable, parlez-en à votre médecin
...que aussi à tout effet indésirable qui ne serait



Dans cette notice :

1. Qu'est-ce que ALPHAGAN®
2. Quelles sont les informations
3. Comment utiliser ALPHAGAN®
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ALPHAGAN® 0.2%, collyre ?
6. Informations supplémentaires.

1. QU'EST-CE QUE ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

ALPHAGAN® est indiqué pour réduire la pression intraoculaire élevée chez les patients ayant un glaucome à angle ouvert ou une hypertension oculaire.

Il peut être utilisé soit seul quand un collyre bêta-bloquant est contre-indiqué, soit en association avec un autre collyre quand ce dernier ne parvient pas à réduire suffisamment la pression intraoculaire.

La substance active contenue dans ALPHAGAN® est le tartrate de brimonidine qui agit en réduisant la pression à l'intérieur de l'œil.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ?

N'utilisez jamais ALPHAGAN® 0.2%, collyre dans les cas suivants :

• Si vous êtes allergique (hypersensible) au tartrate de brimonidine ou à l'un des autres composants contenus dans

Alphagan®

0,2 %, collyre Brimonidine

 ALLERGAN



Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
 - Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus tard à votre pharmacien.
- ...nnellement prescrit. Ne le donnez pas
...eur être nocif, même si les signes de leur
...s.
...effet indésirable, parlez-en à votre médecin
...que aussi à tout effet indésirable qui ne serait



Dans cette notice :

1. Qu'est-ce que ALPHAGAN®
2. Quelles sont les informations
3. Comment utiliser ALPHAGAN®
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ALPHAGAN® 0.2%, collyre ?
6. Informations supplémentaires.

1. QU'EST-CE QUE ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

ALPHAGAN® est indiqué pour réduire la pression intraoculaire élevée chez les patients ayant un glaucome à angle ouvert ou une hypertension oculaire.

Il peut être utilisé soit seul quand un collyre bêta-bloquant est contre-indiqué, soit en association avec un autre collyre quand ce dernier ne parvient pas à réduire suffisamment la pression intraoculaire.

La substance active contenue dans ALPHAGAN® est le tartrate de brimonidine qui agit en réduisant la pression à l'intérieur de l'œil.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ?

N'utilisez jamais ALPHAGAN® 0.2%, collyre dans les cas suivants :

• Si vous êtes allergique (hypersensible) au tartrate de brimonidine ou à l'un des autres composants contenus dans

Alphagan®

0,2 %, collyre Brimonidine

 ALLERGAN



Veuillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament.

- Gardez cette notice. Vous pourriez avoir besoin de la relire.
 - Si vous avez toute autre question, si vous avez un doute, demandez plus tard à votre pharmacien.
- ...nnellement prescrit. Ne le donnez pas à un enfant sans qu'il ait été préalablement prescrit. Ne le donnez pas à un enfant pour être nocif, même si les signes de leur maladie sont apparus.
- ...effet indésirable, parlez-en à votre médecin. Si vous avez un effet indésirable, parlez-en à votre médecin. Parlez aussi à tout effet indésirable qui ne serait pas mentionné dans cette notice.

Dans cette notice :

1. Qu'est-ce que ALPHAGAN®
2. Quelles sont les informations importantes à connaître
3. Comment utiliser ALPHAGAN®
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver ALPHAGAN® 0.2%, collyre ?
6. Informations supplémentaires.

1. QU'EST-CE QUE ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ET DANS QUEL CAS EST-IL UTILISÉ ?

ALPHAGAN® est indiqué pour réduire la pression intraoculaire élevée chez les patients ayant un glaucome à angle ouvert ou une hypertension oculaire.

Il peut être utilisé soit seul quand un collyre bêta-bloquant est contre-indiqué, soit en association avec un autre collyre quand ce dernier ne parvient pas à réduire suffisamment la pression intraoculaire.

La substance active contenue dans ALPHAGAN® est le tartrate de brimonidine qui agit en réduisant la pression à l'intérieur de l'œil.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT D'UTILISER ALPHAGAN® 0.2%, COLLYRE ?

N'utilisez jamais ALPHAGAN® 0.2%, collyre dans les cas suivants :

- Si vous êtes allergique (hypersensible) au tartrate de brimonidine ou à l'un des autres composants contenus dans





Marrakech le :

Reçu de caisse N° : 82292

soukaina

Identifiant patient	Nom du patient	Date encaissement
PT170400492	BANQOUR Touriya	15/01/2024

Mode Règlement	Motif / Référence de paiement	Montant Dhs
Espèce	Consultation	400,00
Reçu établi par :	Total payé	400,00

Ophthalmology Laser Le Gueliz
Pr BAHAA ALI MARIK
Spécialiste Ophtalmologiste
Business Affaires Gueliz, Intersection Bd Abdelkrim
El Khattabi et Bd My rachid, 2e étage N° 11 - Marrakech
Tél : (+212) 0808536471 / 0664059999

CE:002191925000053
IF:37627168

DECLARATION DE MALADIE CHRONIQUE (*)
(A adresser à l'attention du Médecin Conseil, sous pli confidentiel)

DOCTEUR JAMALI AZZEDDINE
Spécialiste des Maladies et Chirurgie des Yeux
213, Avenue Mohamed V - Guéldi
(à côté de Royal Air Maroc)
MARRAKECH - Tél : 44 95 71

JE SOUSSIGNE DOCTEUR :

CERTIFIE QUE M. L'E. NME MR BANGOUR Tania

PRESENTE : un glaucome + une sécheresse oculaire

NECESSITANT UN TRAITEMENT D'UNE DUREE DE : Indéterminée (longue durée) à vie

DONT CI-JOINT L'ORDONNANCE

(A DEF AUT NOTER LE TRAITEMENT PRESCRIT)

RC :
Ed. oc. à color. long. durée.
HYLO GEL uniquement
après
A recouvrir x l'oeil
les conditions de sd xcc
(phar.)

Docteur JAMALI Azzeddine
Spécialiste des Maladies et Chirurgie des Yeux
213, Avenue Mohamed V - Guéldi
(à côté de Royal Air Maroc)
MARRAKECH - Tél : 44 95 71